## Сигнатурное комбо-устройство



# SUBINI SV-600

(с возможностью подключения камеры заднего вида)

### Инструкция по эксплуатации Введение

Благодарим вас за приобретение автомобильного универсального прибора **SUBINI** *SV-600*, произведенного нашей компанией. Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию до начала использования устройства.

Примечания: информация по некоторым из описанных в данном руководстве функций может не соответствовать вашему устройству, поскольку зависит от версии установленного программного обеспечения.

Производитель оставляет за собой право на изменение комплектации, дизайна, спецификаций и других данных без предварительного уведомления.

#### 1. Прочтите перед эксплуатацией

- 1.1 Пожалуйста, установите устройство правильно, там где оно не будет:
- 1.1.1 препятствовать водетелю обзору дороги;
- 1.1.2 находиться в зонах срабатывания подушки безопасности, обдува горячим воздухом от климатической системы автомобиля и действия сильных электромагнитных полей.
- 1.2 Не отключайте видеорегистратор от электропитания и не вынимайте карту памяти во время работы прибора.
- 1.3 Не используйте карту памяти видеорегистратора для хранения каких-либо других файлов. Форматируйте её с помощью соответствующего режима видеорегистратора.
- 1.4 По мере необходимости, переносите важные файлы с карты памяти на компьютер или другой носитель информации.
- 1.5 Не подключайте, не отключайте видеорегистратор к электропитанию мокрыми руками во избежание возможного удара электрическим током.

- Не подвергайте прибор механическим и термическим нагрузкам и воздействию химических веществ;
- Не применяйте видеорегистратор при температурах выше 70°С и 1.7 ниже -10°С, повышенной влажности и не включайте прибор сразу после резкой смены температуры окружающей среды. Конденсат влаги может замкнуть элементы электроники.
- Используйте только те зарядные устройства и другие аксессуары, 1.8 которые входят в комплект поставки или считаются производителем этого видеорегистратора совместимыми или взаимозаменяемыми.
- 1.9 Используйте карты памяти объёмом не менее 8 ГБ и классом не ниже 10-го.
- 1.10 Несоблюдение всех или части списка перечисленных выше правил может привести к причинению вреда пользователю, полному или частичному нарушению потребительских качеств прибора, его работоспособности и отказу в бесплатном техническом обслуживания во время гарантийного срока.

Инструкция пользователя прибора должна соответствовать приобретаемому продукту. Видеорегистраторы даже одного производителя могут иметь отличающиеся параметры и набор функций. Поэтому содержание инструкций может быть отличным для каждого прибора.

Пожалуйста, проследите за правильным и правдивым заполнени-

ем гарантийного талона при покупке прибора. Отсутствие гаран1.12 тийного талона или наличие ошибок при его заполнении могут стать причиной отказа в бесплатном обслуживании прибора во время гарантийного срока, равного 1 году, начиная со дня продажи.

Все неисправности прибора, выявленные в течение гарантийного 1.13 срока, связанные с производственными дефектами Компания-производитель исправляет за свой счёт силами специалистов авторизированных сервис-центров.

Все неисправности, связанные с неправильной эксплуатацией, установкой и хранением прибора, в том числе при обнаружении следов механических, термических повреждений или воздействий химических веществ исправляются пользователем (покупателем) за свой счёт.

В бесплатном ремонте прибора в течение гарантийного срока также может быть отказано в случае обнаружения попыток ремонта или прочего обслуживания прибора силами специалистов неавторизированных сервис-центров и мастерских, а также приборов с нарушенным защитным стикером.

После окончания гарантийного срока прибор может быть отремон-1.16 тирован, но за счёт покупателя (пользователя) прибора.

Срок службы прибора – 3 года.

1.17

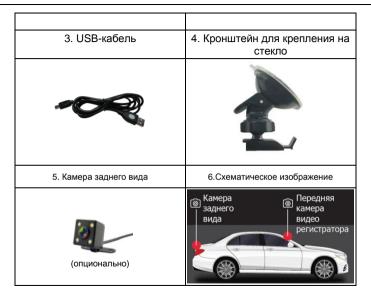
Приобретение видеорегистратора означает безусловное согласие покупателя (пользователя) с перечисленными выше условиями эксплуатации прибора и отказе от каких-либо претензий к производителю или продавцу в случае их нарушения.

Факт нарушения перечисленных выше правил может быть установлен только экспертом авторизированного Производителем сервисного центра или соответствующим специалистом предприятия-производителя.

#### 2. Комплектность поставки

Перед приобретением прибора убедитесь в комплектности продукта. Внешний вид и другие особенности комплектующих могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.





## 3. Технические характеристики

Процессор	GPC2247		
Оперативная память	8Mb		
SPI флеш	Winbond25Q64		
Экран	2.31"		
Карта памяти	MicroSD до 64Гб класса не ниже 10		
Разрешение	960*240 pixel.		
GPS модуль	Встроенная антенна с высокой чувствительностью 30.2 *15* 7.7мм		
Радар	Радиолокатор BIGI повышенной чувствительности (Корея)		
Громкоговоритель	Встроенный, 8 Ом 1 Вт.		
Микрофон	Встроенный		
USB	Mini USB, порт камеры заднего вида.		

	Перезаряжаемая литиевая батарея 4.2V.	
Источник эл.питания	Адаптер в разъем "прикуривателя" автомобиля. Напряжение: 12B, ток: 2A мах.	
	Функция записи:	
Сенсор	H 62	
Угол обзора	140°	
Объектив	Широкоугольный,с 4-слойной стеклянной линзой.	
Запись видео	720Р 1280*720 основная камера (30k/c) и 640*480 камера заднего вида (30k/c).	
	Формат: AVI	
	Сжатие для хранения видео в формате MJPG	
Запись фото	Формат: JPG	
Разрешение фото	12M 10M 8M 5M 3M 2MHD 1,3M VGA	

Циклическая запись	Есть. 3 мин., 5 мин. или 10 мин.		
Детектор движения	Есть		
G-Sensor	Есть		
Отключение дисплея	Через ~5 сек после последнего нажатия на клавишу.		
Частота освещения	50Гц. или 60Гц.		

#### Инструкция по обновлению данных видеорегистратора:

Отформатируйте карту памяти на которую будет записан пакет обновлений. Разархивируйте пакет обновления, чтобы копировать его на карту памяти. Вставьте карту памяти в устройство, а затем подключитесь к источнику питания DC12V, не предпринимайте никаких действий с устройством в процессе обновления, устройство автоматически перезапустится после завершения обновления. После подтверждения успешного обновления устройство следует выключить, а затем снова включить. Не выключайте питание во время процесса обновления.

#### Инструкция по обновлению базы данных координат:

Отформатируйте карту памяти на которую будет записан пакет обновлений. Пакет обновления GPS данных скопируйте непосредственно на карту памяти. Затем вставьте карту памяти в устройство. Подключите к источнику питания DC12V, на устройстве отобразиться процесс обновления — «GpsUpdating», после завершения обновления появится надпись «GpsUpdateOK», обновление успешно завершено. После подтверждения успешного обновления устройство следует выключить, а затем снова включить. Не выключайте питание во время процесса обновления.

Функция предупреждения о приближении к камерам:			
Стационарные комплексы фотофиксации	Есть		
Мобильные камеры	Есть		
Основная спецификация			
Описание	Диапазон частот	Чувствительность	
Частота спутникового сигнала	1575.42±100MHz	-110±2dB	

Х-диапазон	10.525GHZ±100MHZ	-110±2dB	
К-диапазон	24.150GHZ±100MHZ	-124±2dB	
СТРЕЛКА:	24.15GHZ ±100MHZ	-124±2dB	
Ku—BAND	13.450GHz±125MHz	-110±2dB	
Тренога Ка-диапазон	34.700GHz±1300MHz	-110±2dB	
Мобильные камеры ДПС Ка- диапозон	34.700GHz± 1300MHz	-110±2dB	
Лазер	800-1000nm±33MHz	1. Ошибка определения расстояния до радара ±10 м.	
Требования к электропитанию	12 B	радара 110 м.	
Электрический ток	≤500mA	2.Электронный компас: восток, юг, запад, север, юговосток, северовосток, юго-запад, северо-запад.	

## 4. Описание прибора

#### 4.1 Внешний вид и элементы управления



NN	Наименование	Назначение
1.	Экран	HD-экран с диагональю 2.31"
2.	"POWER"	Включение. Нажатие и удерживание клавиши в нажатом состоянии в течение ~3 сек. приводит к

#### SUBINI *SV-600*

		выключению прибора.
		Кратковременное нажатие – включение и
		выключение дисплея.
3.	На рис.	Подтверждение выбора пункта меню настроек.
4.	На рис.	Микрофон.
		При выключенном режиме видеозаписи,
5.	MENU	кратковременное нажатие этой клавиши открывает
٥.	IVILINO	меню настроек. Удерживание этой клавиши в
		течение переключает режимы записи, фото и
		возврата в предыдущее меню настроек.
6.	UP	Регулировка громкости и возврата в предыдущее меню.
		Регулировка громкости и возврата в предыдущее
		меню. Кратковременное нажатие клавиши в
	DOWN	режиме записи блокирует дальнейшую запись,
7.	DOWN	сохраняя её в отдельный файл.
		Кратковременное нажатие клавиши в режиме
		паузы - переключение видов передней и задней
		камер.
8.	На рис.	Разъём для подключения кабеля электрического питания 12 В.
		ווווומחווא וב ט.

9.	На рис.	Разъём мini USB для подключения камеры
٥.		заднего вида
10.	На рис.	Отверстие для доступа к скрытой клавише
		принудительной перезагрузки прибора "RESET".
11.	Micro SD	Слот для установки Micro SD карты памяти
11.		олог для установки імісто од карты намяти
12.	На рис.	Объектив видеорегистратора HD.
12.		Оовектив видеорегистратора гтв.
13.	На рис.	Место крепления кронштейна
14.	На рис.	Место расположения датчика радар-детектора

#### 4.2 Включение и выключения прибора

Кратковременно нажмите на клавишу POWER (2) – для включения прибора или удерживайте её в нажатом состоянии в течение ~3 сек, для его выключения.

**Внимание!** При снижении уровня заряда встроенного аккумулятора ниже установленного предела, устройство издаст характерный сигнал, прекратит запись, сохранит её и выключится. Если в автомобиле после отключения зажигания не прекращается подача тока на разъём "прикуривателя", прибор следует выключать вручную.

Включение прибора и начало видеозаписи происходит автоматически, при подключении внешнего источника эл.питания.

Прежде, чем включить видеорегистратор, убедитесь, что установлена карта

#### памяти

Если включена функция автоматического выключения дисплея, устройство автоматически включится для информирования водителя о приближающемся радаре или приближения к месту особого внимания (POI). Через некоторое время дисплей прибора снова выключится.

#### 4.3 Зарядка устройства

Зарядить устройство можно двумя способами: использовать автомобильную зарядку или подключить через переходник к обычной розетке. Полная зарядка батареи происходит в течение примерно 3х часов, при этом на дисплее прибора будет виден соответствующий символ.

#### 4.4 Карта памяти

Вставьте карту памяти в слот для ТF карты до щелчка. Для извлечения карты, нажмите на нее и извлеките из устройства. Устройство использует карты памяти формата Micro SD не ниже 10-го класса.

#### 4.5 Принудительная перезагрузка

Если устройство "зависло", не включается или обнаруживается его некорректная работа, нажмите кнопку RESET (10) и система устройства перезагрузится.

#### 5. Установка устройства

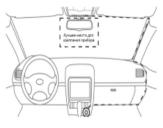




Рис. 5.1

Рис 5.2

- 5.1 Очистите от каких-либо загрязнений и, при необходимости, протрите насухо область стекла, показанную на рис.5.1;
- 5.2 Снимите защитную плёнку с рабочей поверхности вакуумного крепления ("присоски");
- 5.3 Крепко прижмите крепление к стеклу. См. рис. 5.2;
- 5.4 Нажмите до упора рычаг вакуумного крепления.
- 5.5 Установите видеорегистратор на штатив крепления;

- 5.6 Подключите кабель сначала к USB разъёму видеорегистратора и, затем, вставьте штекер в разъём "прикуривателя" автомобиля;
- 5.7 Включите видеорегистратор;
- Установите прибор так, чтобы линия горизонта была примерно посередине дисплея;
- Зафиксируйте положение видеорегистратора, затянув до упора гайку штатива.

#### 6. Автоматическое включение дисплея

Если включена функция автоматического отключения дисплея, он автоматически включается при получении предупреждения. В случае приближения фиксированной контрольной точки, прописанной в базе данных GPS или предупреждения, полученного от радара, дисплей находящийся в режиме «сна», автоматически включается и выключается через 5 секунд после оповещения.

## 7. Функции, отображаемые на дисплее

Описание	Изображение	Пояснения	
Приветственное изображение при включении	SUBINI	Добро пожаловать!	
Приветственное изображение при выключении	SUBINI®	До свидания!	
Основное окно	20 pag	Окно режима видеоза- писи. Влючается авто- матически, после под- ключения электропита- ния.	

Устройство оповещает о 00:01:58 приближении к радару, оповещает тип радара Оповещение о силу его сигнала. радарах приближением к радару 20 KM/4 сипа сигнала BO3растает. Устройство предупреж-СТРЕЛКА дает о приближении к Предупреждения о камерам, сообщает их приближении к тип, действующий камерам ограничения уровень скорости.

Одновременное предупреждение о приближении к камерам и оповещение о радарах



Устройство одновременно предупреждает о приближении к камерам, сообщает их тип, а также действующий уровень ограничения скорости, частотный диапазон радара, расстояние до места его установки и скорость автомобиля в данный момент времени.

Предупреждение о находящихся впереди двух камер



Обнаружение в одном направлении на расстоянии 800 метров двух разного типа камер, поочередно каждые три секунды отображается на экране устройства.



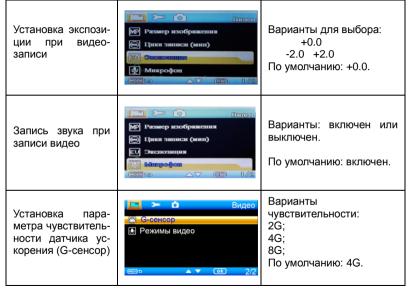
Изображение при парковке, включение задней скорости. Отметки расстояния при включении задней скорости

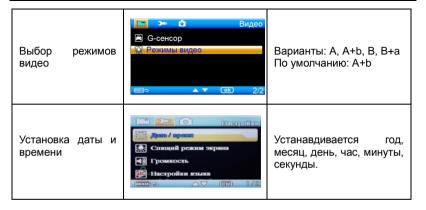


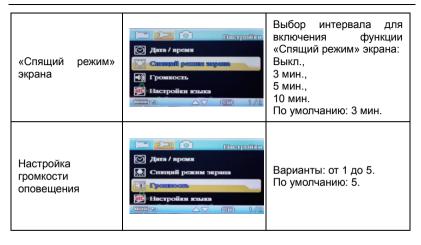
Дисплей переключится на заднюю камеру после включения задней скорости, как показано При на рисунке. включенной задней скорости: нажимайте клавишу «Вверх» или «Вниз» для регулировки отметки, показывающей расстояние, от низкого до высокого (всего 7 уровней) в соответствии с вашими требованиями, как показано на рисунке.

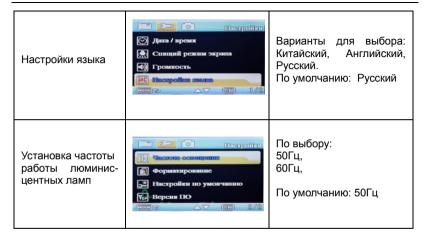
## 8. Установка параметров режима видеозаписи

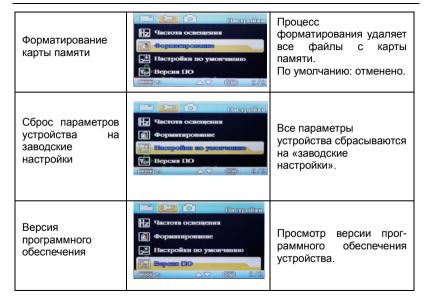
Назначение	Изображение на дисплее	Описание	
Установка разрешения видеозаписи	Видех  В	Варианты для выбора: 1080Р 1440×1080 720Р 1280×720 WVGA 848x480 VGA 640x480 По умолчанию: 720Р 1280 × 720	
Циклическая за- пись видео. Уста- новка продолжи- тельности записи файла.	МР Разрешение  Макетомиция  Микрофон  Микрофон	Варианты для выбора: Выключено; 1мин.; 2 мин.; 3 мин.; 5 мин.; По умолчанию: 2 мин.;	

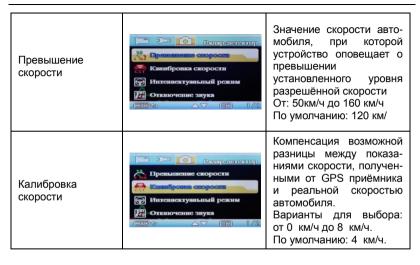




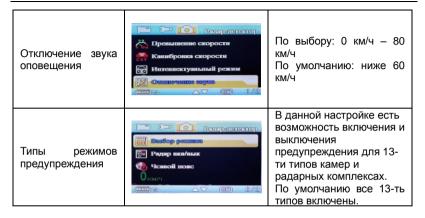


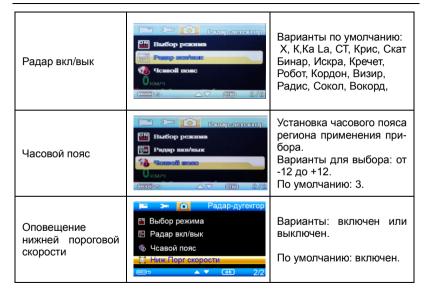


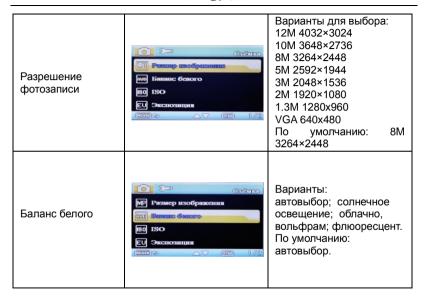




выбора Варианты для нижней пороговой скорости: Город (50 км/ч), Город 1 (40 км/ч), Трасса (80 км/ч), TO TO BOTTO HERE Подпись (60 км/ч) -Сигнатурное Превышение скорости распознавание Сашибровка скорости «Подпись режим». радарных комплексов Museumeryementii permi Стрелка (30 км/ч). Отключение звука (Режим, при котором радар-детектор реагирует только на сигналы радарных комплексов СТРЕЛКА). По умолчанию: Подпись (60 км/ч).









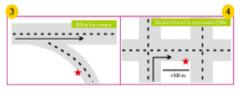
#### 9. Возможные ложные оповещения системы на основе GPS

Реальное место камеры
Прежнее место ПОИ

Two road citature -50 m

The POI has been removed, is still broadcast, contact your dealer.

- 1. Расстояние между двумя параллельными дорогами <50м. Может произойти ошибочное оповещение.
- 2. Оборудование было демонтировано, база данных не обновлена. Произойдет ошибочное оповещение.



- 3. Расстояние от поворота до камеры меньше 100м. Оповещения может не быть.
- 4. Камера находится на перекрестке. Будет ошибочное оповещение при дви-жении по прямой.



- не будет из-за невозможности определения местоположения.
- 6. Параллельные путепроводы или перекрытия эстакады вверху и внизу приводят к ложному оповещению

#### 10. Примечание

Просим Вас перед обращением в сервис-центр по вопросам проблем с регистраторами проверить следующее - Карта памяти должна соответствовать необходимому классу. Как правило, все наши регистраторы требуют карту памяти 10 класса. К великому сожалению в последнее время участились случаи мошенничества производителей и продавцов карт памяти и многие карты не соответствуют заявленному классу. Карта памяти перед началом эксплуатации должна быть обязательно отформатирована внутри любого видеорегистратора (в меню регистратора есть пункт «форматирование» или «очистка карты»), т.к. при этом она не только очищается, но и на нее записываются специальные служебные

файлы, которые синхронизируют совместную работу регистратора и карты. Это условие также обязательно и для новых карт памяти! Если в Вашем видеорегистраторе задействован т.н. «акселерометр» (датчик удара), и при ударе по автомобилю или при наезде на «лежачий полицейский» происходит срабатывание акселерометра и текущий файл записи сохраняется в область нестираемой памяти, то Вам необходимо следить за тем, чтобы файлы области нестираемой памяти не превышали разумные объемы и не достигали номинального объема Вашей карты. В данном случае вероятно следует уменьшить чувствительность акселерометра, изменить стиль вождения на более спокойный либо совсем отказаться от использования акселерометра или регулярно форматировать карту памяти.

#### 11. Гарантийный талон

Продавец гарантирует бесплатный ремонт в течение 12 месяцев со дня продажи.

Дата продажи: «\_\_\_\_\_\_» \_\_\_\_год.
Подпись продавца \_\_\_\_\_

М.П.

Гарантийные обязательства не распространяются на изделия:

- залитые водой или другой жидкостью,
- имеющие механические повреждения,
- установленные неквалифицированно;
- с незаполненным гарантийным талоном.

## Изготавливая нашу продукцию, мы всегда думаем о Bac!
